

Avis FCC

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux restrictions pour les appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est aucunement garanti que des interférences ne se produiront pas sur une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut se vérifier en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Connecter l'appareil à une prise d'un circuit différent que celui auquel le récepteur est relié
- Ou consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.

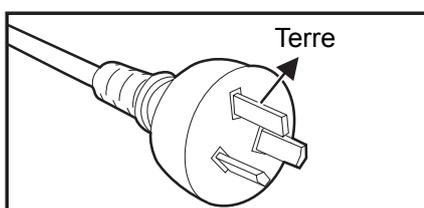
Instructions relatives à la sécurité

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser votre projecteur et conservez-les pour référence future.

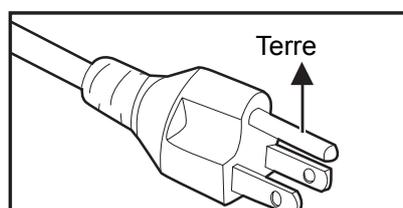
1. Lisez les instructions
Toutes les instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.
2. Notes et avertissements
Toutes les notes et les avertissements dans les instructions doivent être respectés.
3. Nettoyage
Débranchez le projecteur de la prise secteur avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le boîtier du projecteur. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol.
4. Accessoires
Ne placez pas ce produit sur un chariot, un support ou une table instable. Le produit peut tomber, causant de graves dégâts au produit.
Conservez les matériaux d'emballage en plastique (provenant du projecteur, des accessoires et des pièces en option) hors de portée des enfants car ces sacs peuvent entraîner un décès par étouffement. Soyez particulièrement prudent à proximité des jeunes enfants.
5. Ventilation
Le projecteur est équipé d'orifices de ventilation (admission) et de trous de ventilation (évacuation).
Ne bloquez pas ces fentes et ne placez rien à proximité, sous peine de provoquer l'accumulation de chaleur à l'intérieur, engendrant une dégradation de l'image ou des dommages au projecteur.
6. Sources d'alimentation
Vérifiez que la tension de fonctionnement de votre appareil est identique à la tension de votre alimentation locale.
7. Réparation
Ne pas tenter de réparer ce projecteur par vous même. Confiez toute réparation à un technicien de maintenance qualifié.
8. Pièces de rechange
Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que les pièces de rechange sont spécifiées par le fabricant. Des substitutions non autorisées peuvent provoquer un incendie, une électrocution ou d'autres dangers.
9. Condensation de l'humidité
Ne faites jamais fonctionner le projecteur immédiatement après l'avoir déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud. Lorsque le projecteur est exposé à un tel changement de température, l'humidité peut se condenser sur l'objectif et sur des pièces internes essentielles. Pour éviter à l'appareil des dégâts possibles, n'utilisez pas le projecteur avant au moins 2 heures quand il y a un changement de température extrême ou soudain.

Notes sur le cordon d'alimentation secteur

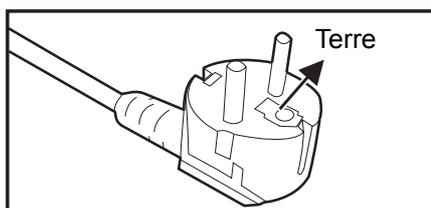
Le cordon d'alimentation secteur doit répondre aux exigences du pays où vous utilisez ce projecteur. Veuillez confirmer votre type de prise secteur par rapport aux schémas ci-dessous et veiller à utiliser le bon cordon d'alimentation secteur. Si le cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à votre prise secteur, veuillez contacter votre revendeur. Ce projecteur est équipé d'une fiche secteur avec terre. Veuillez vous assurer que votre prise secteur correspond à la fiche. Ne contournez pas la sécurité de ce type de prise de terre. Nous vous recommandons fortement d'utiliser un périphérique vidéo source également équipé d'une fiche secteur avec terre pour éviter les interférences dues aux fluctuations de tension.



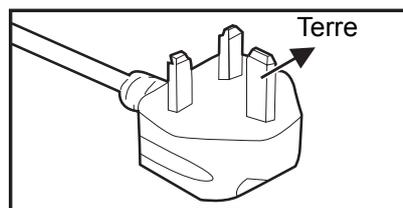
Pour l'Australie et la
Chine Continentale



Pour les États-Unis et
le Canada



Pour l'Europe Continentale



Pour le R.U.

Table des matières

Introduction	1
Caractéristiques du projecteur	1
Vue d'ensemble du projecteur	2
Utilisation du produit	4
Panneau de commande	4
Ports de connexion	5
Télécommande	6
Installation des piles	9
Fonctionnement de la télécommande	10
Connexion	11
Connexion	13
Fonctionnement	14
Mise sous/hors tension du projecteur	14
Réglage de la hauteur du projecteur	15
Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur	15
Réglage de la taille de l'image projetée	16
Sécurisation du projecteur	17
Réglage du minuteur de présentation	18
Utilisation du menu	19
Maintenance	28
Nettoyage de l'objectif	28
Nettoyage du boîtier du projecteur	28
Remplacement de la lampe	29
Nettoyer et remplacer les filtres à poussière (accessoire en option)	31
Caractéristiques	32
Dimensions	33
Annexe	34
Messages des témoins DEL	34
Modes de compatibilité	35
Dépannage	37
Protocole RS-232	38

Introduction

Caractéristiques du projecteur

Le projecteur intègre un moteur optique de haute performance et une conception conviviale pour offrir un haut niveau de fiabilité et une grande facilité d'utilisation.

Le projecteur possède les caractéristiques suivantes:

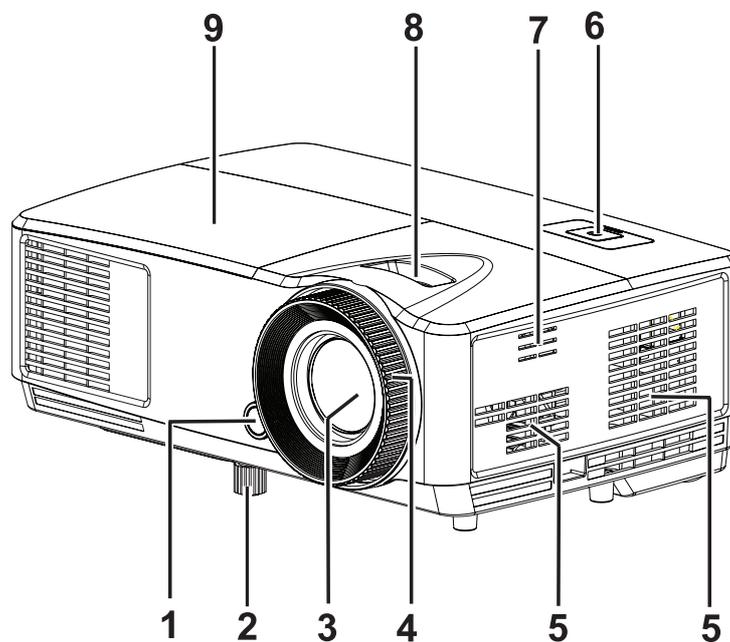
- Technologie DLP®
- DS230/DS234: Résolution SVGA 800 x 600
- DX251/DX255: Résolution XGA 1024 x 768
- Compatibilité avec les ordinateurs Macintosh®
- Compatibilité avec NTSC, PAL, SECAM et HDTV
- Borne D-Sub 15-broches pour la connectivité avec la vidéo analogique
- Menu sur écran multilingue et convivial
- Correction trapézoïdale électronique avancée
- Connecteur RS-232 pour la commande série
- Consommation électrique inférieure à 0,5 W en mode veille.
- Le mode ECO dynamique adapte l'économie d'énergie de façon dynamique
- Fonctions Refroidissement rapide, Arrêt automatique, Démarrage automatique
- La fonction Redémarrage instantané vous permet de redémarrer le projecteur immédiatement si vous le faites moins de 90 secondes après l'avoir éteint.
- Fonction 3D prise en charge

Remarque

- *Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis.*
- *La reproduction, le transfert ou la copie de tout ou partie de ce document n'est pas autorisée sans le consentement écrit exprès.*
- *La luminosité apparente de l'image projetée varie selon l'éclairage ambiant, les réglages de contraste / luminosité du signal sélectionné et la distance de projection.*
- *La luminosité de la lampe décroît avec le temps et peut varier selon les caractéristiques des fabricants de lampes. Ce comportement est normal et attendu.*

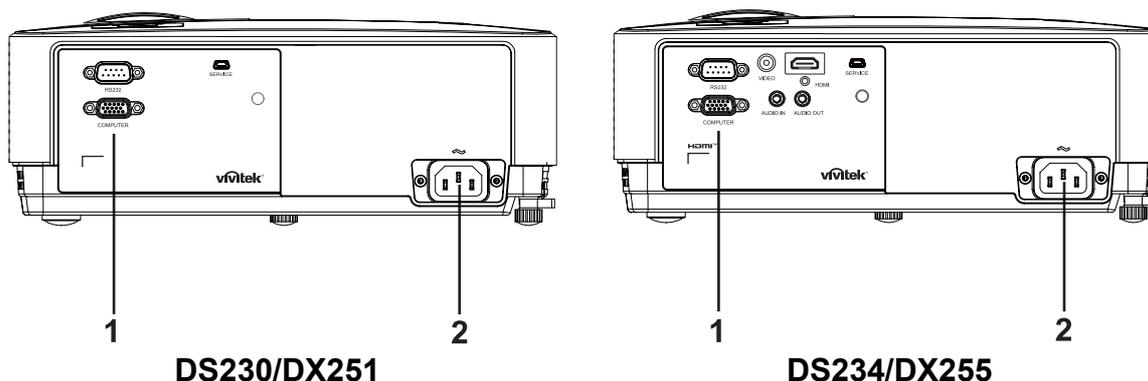
Vue d'ensemble du projecteur

Vue de devant



- | | |
|-------------------------------------|------------------------|
| 1. Capteur avant de télécommande IR | 2. Pied rehausseur |
| 3. Objectif de projection | 4. Bague de focus |
| 5. Trous de ventilation | 6. Panneau de contrôle |
| 7. Trous pour enceintes | 8. Bague de zoom |
| 9. Cache de la lampe | |

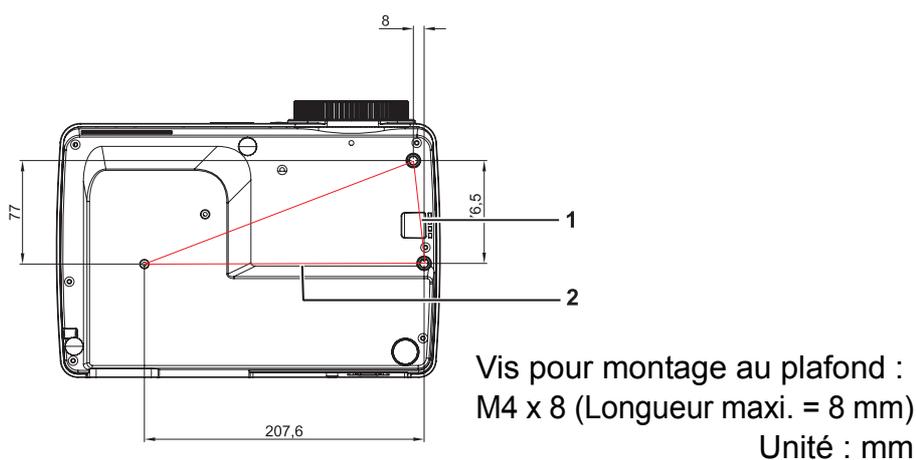
Vue arrière



1. Ports de connexion

2. Prise d'alimentation secteur

Vue de dessous



1. Barre de sécurité

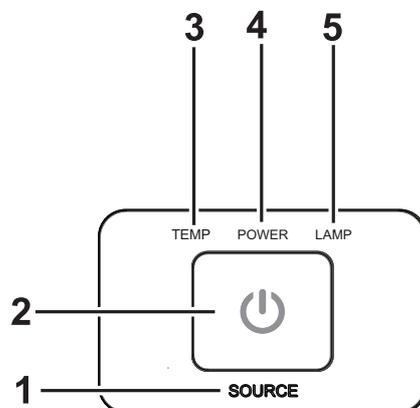
2. Trous de montage au plafond

Remarque

- **Ce projecteur peut être utilisé avec un support d'accroche plafond. Le support plafond n'est pas inclus dans l'emballage.**
- **Contactez votre revendeur pour des informations quant au montage du projecteur au plafond.**
- **Lors de l'installation de l'appareil, incorporez un dispositif de déconnexion facilement accessible dans le câblage fixe ou branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant accessible facilement à proximité de l'appareil. Si un défaut apparaît pendant le fonctionnement de l'appareil, enclenchez le dispositif de coupure de l'alimentation ou débranchez la prise d'alimentation.**

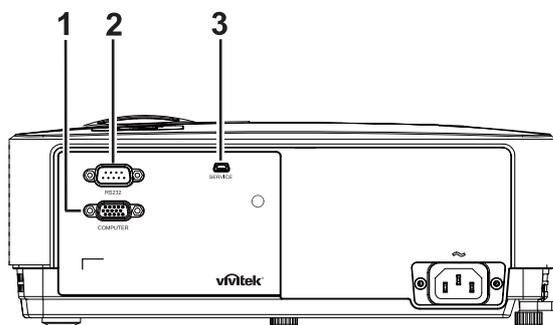
Utilisation du produit

Panneau de commande

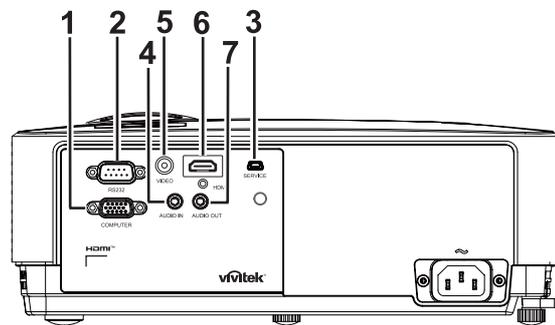


1. **SOURCE**
Aucune fonction
2. **MARCHE**
Permet de mettre le projecteur sous ou hors tension
3. **TEMP** (Indicateur DEL température)
Se rapporte aux « Messages des voyants DEL »
4. **MARCHE** (Voyant DEL d'alimentation)
Se rapporte aux « Messages des voyants DEL »
5. **LAMPE** (Témoin DEL de lampe)
Se rapporte aux « Messages des voyants DEL »

Ports de connexion



DS230/DX251



DS234/DX255

1. COMPUTER

Connectez le signal d'entrée d'image (RVB analogique ou composante) sur cette prise.

2. RS-232

Lorsque vous utilisez le projecteur via un ordinateur, connectez ce port au port RS-232C de l'ordinateur qui commande.

3. SERVICE

Ce connecteur sert à la mise à jour du firmware.

4. AUDIO IN

Branchez la sortie audio d'un équipement vidéo ou d'un ordinateur sur cette prise.

5. VIDÉO

Connectez la sortie vidéo composite d'un appareil vidéo sur cette prise.

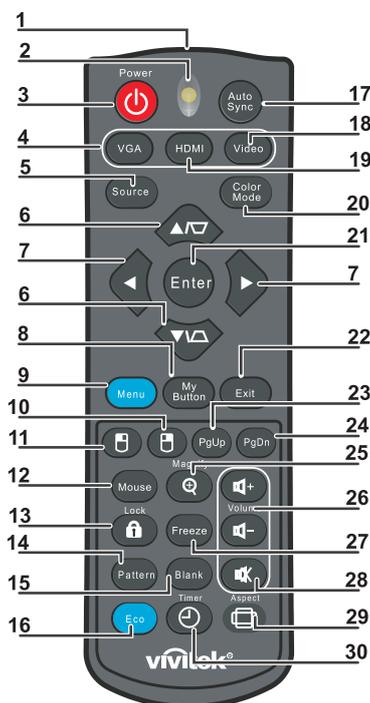
6. HDMI

Branchez la sortie HDMI d'un équipement vidéo ou d'un ordinateur sur cette prise.

7. AUDIO OUT

Pour connecter un haut-parleur ou d'autres équipements d'entrée audio.

Télécommande



1. **Émetteur IR**
Transmet le signal au projecteur
2. **DEL d'état**
S'éclaire lorsque la télécommande est utilisée
3. **Alimentation**
Permet de mettre le projecteur sous ou hors tension
4. **VGA**
Affiche le signal ORDINATEUR
5. **Source**
Affiche la barre de sélection de source
6. **▽/△ Distorsion**
Permet de corriger l'effet trapézoïdal dans l'image (trop large en haut/bas)
 - ▼▲ **Haut/Bas**
Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD
7. **◀▶ Gauche/Droite**
Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD
8. **Mon bouton**
Aucune fonction
9. **Menu**
Ouvre l'OSD
10. **☞ Souris droite**
Aucune fonction

- 11.  Souris gauche**
Aucune fonction
- 12. Souris**
Aucune fonction
- 13.  Verrouillage**
Aucune fonction
- 14. Motif**
Aucune fonction
- 15. Vide**
Affiche un écran vide
- 16. Eco**
Affiche la barre de sélection du mode de la lampe (Normal/Économique/ECO dynamique).
- 17. Auto Sync**
Réglage de phase, position, taille h automatique
- 18. Vidéo**
Affiche le signal VIDÉO uniquement (uniquement pour DS234 et DX255)
- 19. HDMI**
Affiche le signal HDMI uniquement (uniquement pour DS234 et DX255)
- 20. Mode de couleur**
Sélectionne le mode d'affichage
- 21. Enter**
Permet de modifier les réglages dans le menu OSD
- 22. Exit**
Quitte et enregistre les paramètres du menu
- 23. Page préc**
Page vers le haut lorsque connecté à un PC via USB
- 24. Page suiv**
Flèche vers le bas lorsque connecté à un PC via USB
- 25. Agrandir**
Agrandit la taille de l'image projetée
- 26. Volume**
Règle le volume (uniquement pour DS234 et DX255)
- 27. Arrêt sur image**
Immobilise/remet en mouvement l'image de l'écran
- 28. Muet**
Coupe l'enceinte intégrée (uniquement pour DS234 et DX255)
- 29. Aspect**
Pour sélectionner le format d'affichage
- 30. Minuteur**
Active le menu OSD Minuteur-P.

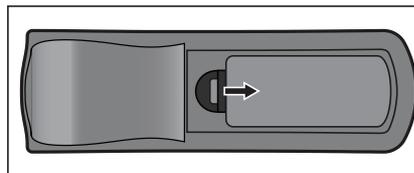
Utilisation de la souris télécommandée

La possibilité de faire fonctionner votre ordinateur avec la télécommande vous donne plus de souplesse lorsque vous faites des présentations.

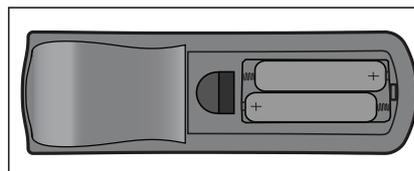
1. Connectez le projecteur sur votre PC ou notebook avec un câble USB avant d'utiliser la télécommande à la place de la souris de votre ordinateur. Voir ["Connexion d'un ordinateur" la page 13](#) pour les détails.
2. Règle le signal d'entrée sur **COMPUTER**.
3. Pour utiliser votre programme logiciel (sur un PC connecté) qui utilise les commandes page préc/page suiv (comme Microsoft PowerPoint), appuyez sur **Page préc/Page suiv**.
4. Si la fonction de pagination distante ne fonctionne pas, vérifiez si la connexion USB est bien établie et si le pilote de la souris sur votre ordinateur est à la dernière version.

Installation des piles

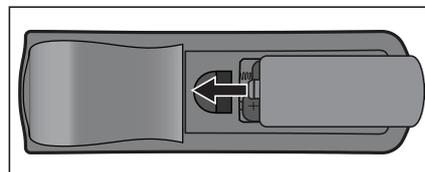
1. Ouvrez le capot du compartiment à piles dans la direction indiquée.



2. Installez les piles de la façon indiquée par le schéma qui se trouve dans le compartiment.



3. Remettez le capot du compartiment à piles en place.



Attention

- **Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.**
- **Débarrassez-vous des batteries usagées conformément aux instructions.**
- **Assurez-vous que les bornes plus et moins sont correctement alignées lors de l'installation d'une pile.**



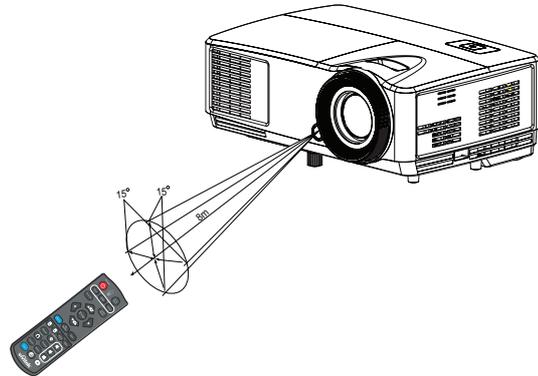
Remarque

- **Conservez les piles hors de portée des enfants. Il y a un risque de décès en cas d'ingestion accidentelle des piles.**
- **Retirez les piles de la télécommande lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.**
- **Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères. Mettez les piles usagées au rebut dans le respect de la réglementation locale.**
- **Il y a un risque d'explosion si les piles sont mal remplacées. Remplacez toutes les piles par des piles neuves.**
- **Les piles ne doivent pas être dans ou à proximité de feu ou d'eau, conservez les piles dans un lieu sombre, frais et sec.**
- **Si vous suspectez une fuite des piles, essayez les fuites puis remplacez les piles par des piles neuves.**
- **Si la fuite adhère à votre corps ou à vos vêtements, rincez bien avec de l'eau immédiatement.**

Fonctionnement de la télécommande

Pointez la télécommande vers le capteur infrarouge et appuyez sur un bouton.

- Fonctionnement du projecteur par l'avant



Remarque

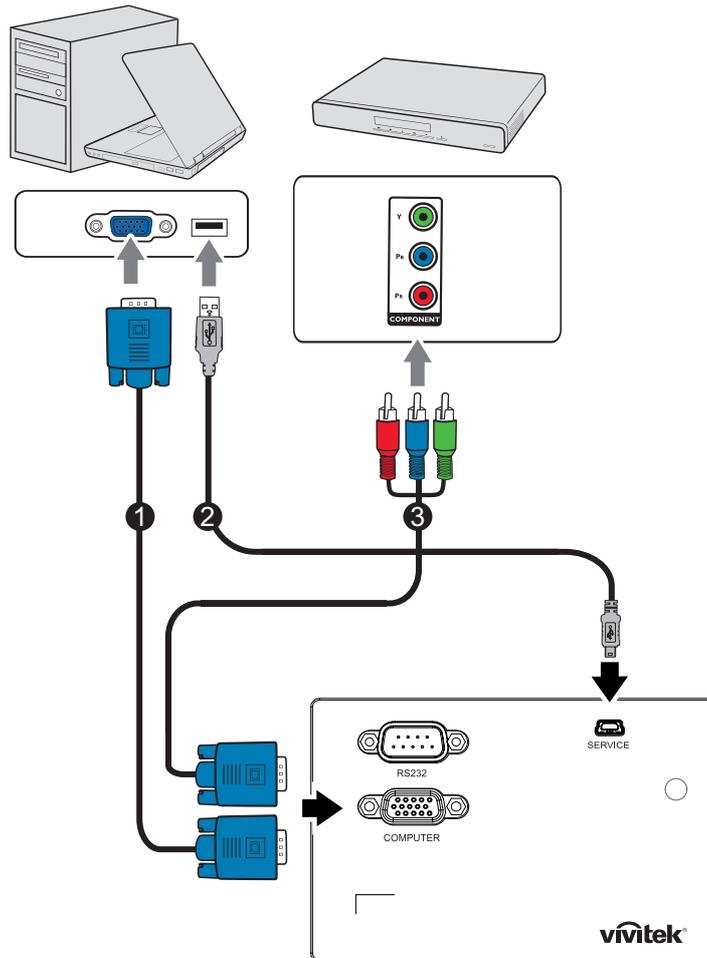
- ***Ne pointez pas le laser directement dans les yeux de quelqu'un (en particulier des jeunes enfants). Vous risquez de blesser les yeux.***
- ***La télécommande peut ne pas fonctionner en présence de la lumière du soleil ou d'une autre lumière forte, comme une lampe fluorescente, illuminant le capteur de la télécommande.***
- ***Utilisez la télécommande à partir d'une position où le capteur de la télécommande est visible.***
- ***Ne laissez pas tomber la télécommande, ne la secouez pas.***
- ***Conservez la télécommande à l'écart des endroits soumis à des températures ou à une humidité excessivement élevées.***
- ***Ne mouillez pas la télécommande, ne placez pas d'objet mouillé dessus.***
- ***Ne démontez pas la télécommande.***

Connexion

Lorsque vous connectez une source de signaux au projecteur, veuillez bien à :

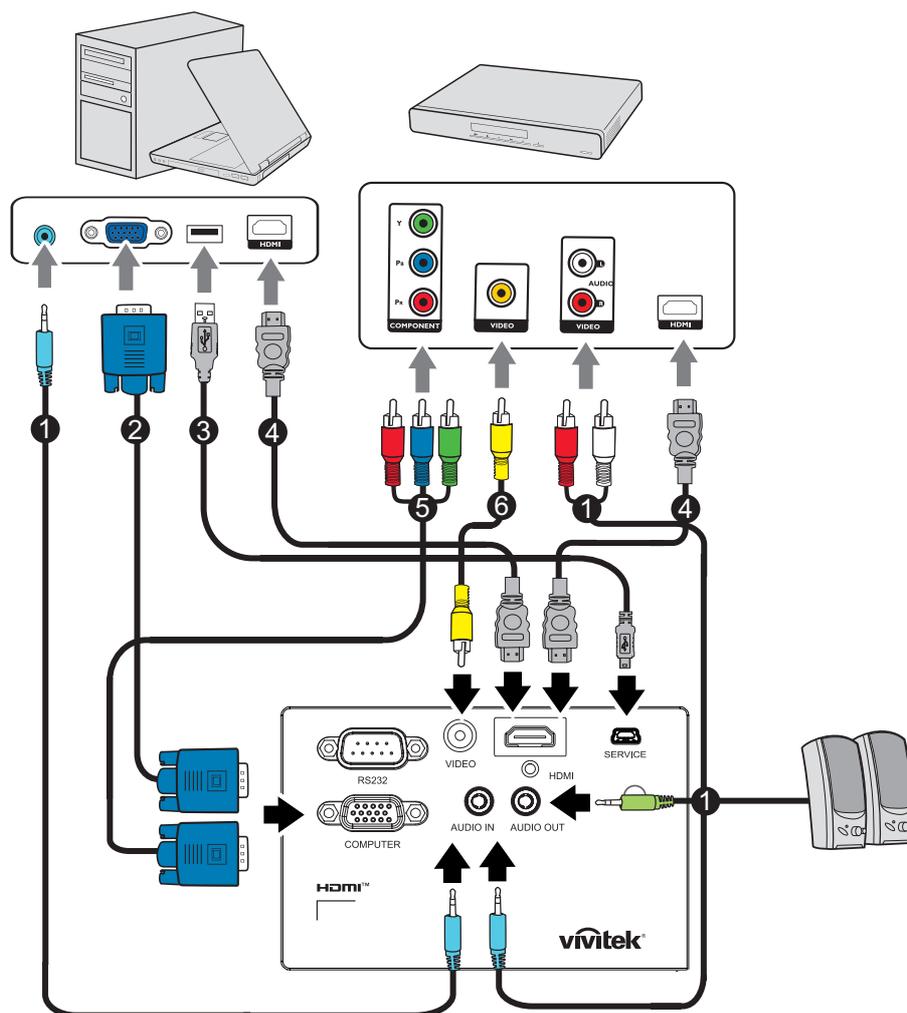
1. Eteindre tous les équipements avant d'établir quelque connexion que ce soit.
2. Utiliser les câbles de signaux corrects pour chaque source.
3. Vérifier que les câbles sont bien fermement insérés.

DS230/DX251



1. Câble VGA (D-Sub vers D-Sub)
2. Câble USB (type mini-B vers type A)
3. Câble VGA (D-Sub) à HDTV (RCA)

DS234/DX255



1. Câble audio
2. Câble VGA (D-Sub vers D-Sub)
3. Câble USB (type mini-B vers type A)
4. Câble HDMI
5. Câble VGA (D-Sub) à HDTV (RCA)
6. Câble vidéo composite

Important

- **Pour les raccordements illustrés ci-dessous, certains câbles ne sont pas fournis avec le projecteur. Ces câbles peuvent être achetés dans les magasins de matériel électronique.**
- **Les illustrations des connexions ci-dessus ne sont données qu'à titre de référence. Les prises de connexion disponibles à l'arrière du projecteur varient d'un modèle de projecteur à l'autre.**
- **Pour les méthodes de connexion détaillées, voir la page 13.**

Connexion

Connexion d'un ordinateur

Le projecteur possède deux prises d'entrée VGA qui vous permettent de connecter des ordinateurs à la fois compatibles IBM® et Macintosh®. Si vous connectez un ordinateur Macintosh d'un modèle ancien, il est possible que vous ayez besoin d'un adaptateur Mac.

Pour connecter sur le projecteur un ordinateur notebook ou de bureau :

- Utilisation d'un câble VGA
 1. Prenez un câble VGA et branchez l'une de ses extrémités sur la prise de sortie D-Sub de l'ordinateur.
 2. Branchez l'autre extrémité du câble VGA sur la prise d'entrée de signal **COMPUTER** du projecteur.
- Utilisation d'un câble HDMI
 1. Prenez un câble HDMI et branchez l'une des extrémités à la prise **HDMI** de l'ordinateur.
 2. Connectez l'autre extrémité du câble sur la prise HDMI du projecteur.

Important

- *De nombreux ordinateurs notebook n'activent pas leurs ports vidéo externes lorsqu'ils sont connectés à un projecteur. Il faut en général utiliser une combinaison de touches comme FN + F3 ou la touche CRT/LCD pour activer ou désactiver l'affichage externe. Cherchez sur le notebook la touche de fonction CRT/LCD ou une touche de fonction avec un symbole de moniteur. Appuyez en même temps sur la touche FN et sur la touche de fonction concernée. Pour savoir quelle est la combinaison de touches pour votre notebook, veuillez vous reporter à la documentation du notebook.*

Connexion des périphériques source vidéo

- Utilisation d'un câble HDMI
 1. Prenez un câble HDMI et branchez l'une des extrémités à la prise **HDMI** de l'ordinateur.
 2. Connectez l'autre extrémité du câble sur la prise HDMI du projecteur.
- Utilisation d'un câble VGA (D-Sub) à HDTV (RCA)
 1. Prenez un câble VGA (D-Sub) à HDTV (RCA) et branchez l'extrémité dotée de 3 connecteurs de type RCA aux sorties vidéo composantes de l'appareil source Vidéo. Faites correspondre les couleurs des fiches avec celles des prises : vert sur vert, bleu sur bleu et rouge sur rouge.
 2. Branchez l'autre extrémité du câble (avec un connecteur de type D-Sub) sur la prise **COMPUTER** du projecteur.

Important

- *Si l'image vidéo sélectionnée ne s'affiche pas lorsque le projecteur est allumé et alors que la source vidéo correcte a été sélectionnée, vérifiez que le périphérique vidéo source est bien allumé et fonctionne bien correctement. Vérifiez aussi que les câbles signaux ont bien été connectés correctement.*

Fonctionnement

Mise sous/hors tension du projecteur

Mise sous tension du projecteur :

1. Terminez les branchements du cordon d'alimentation secteur et du ou des câbles signaux des périphériques.
2. Appuyez sur  pour allumer le projecteur.
Il faut environ une minute au projecteur pour chauffer.
3. Allumez votre source (ordinateur, notebook, DVD, etc.). Le projecteur détecte automatiquement votre source lorsque le réglage de Source Auto est activé.
 - Si le projecteur ne détecte pas de signal valide, le message « Aucun signal » reste affiché.



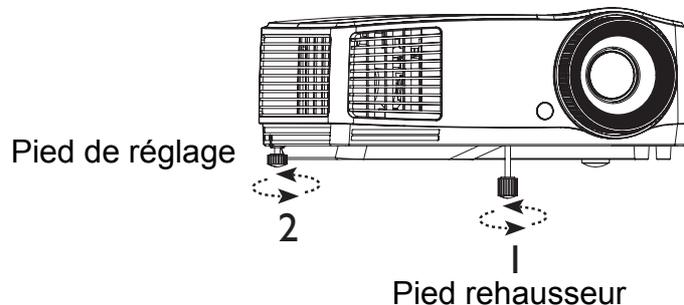
Avertissement

- ***Ne regardez jamais vers l'objectif lorsque la lampe est allumée. Vous risquez de vous abîmer les yeux.***
- ***Ce point focal concentre une haute température. Ne placez pas d'objet à proximité, afin d'éviter d'éventuels risques d'incendie.***

Mise hors tension du projecteur :

1. Appuyez sur  pour éteindre le projecteur. Le message « Appuyez à nouveau sur le bouton  pour éteindre » s'affiche à l'écran.
2. Appuyez de nouveau sur  pour confirmer.
 - Si vous voulez rallumer le projecteur, vous devez attendre que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et soit entré en mode veille. Une fois que le projecteur est en mode veille, appuyez simplement sur  pour le redémarrer.
3. Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise électrique et du projecteur.
4. N'allumez pas le projecteur immédiatement après la mise hors tension.

Réglage de la hauteur du projecteur



Le projecteur est pourvu d'un pied de réglage à l'avant et d'un pied de réglage arrière. Ces pieds permettent de modifier la hauteur de l'image et l'angle de projection.

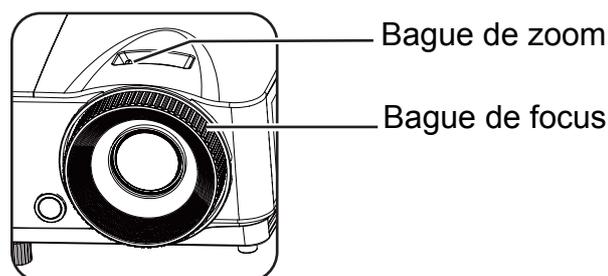
1. Utilisez le pied de réglage pour élever/abaisser l'image à la hauteur désirée.
2. Utilisez le pied de réglage arrière pour affiner l'angle horizontal.

Pour rentrer le pied, vissez le pied de réglage dans la direction opposée.

Remarque

- *Pour éviter d'endommager le projecteur, assurez-vous que le pied du rehausseur et le pied de réglage sont complètement rentrés avant de ranger le projecteur dans son étui de transport.*

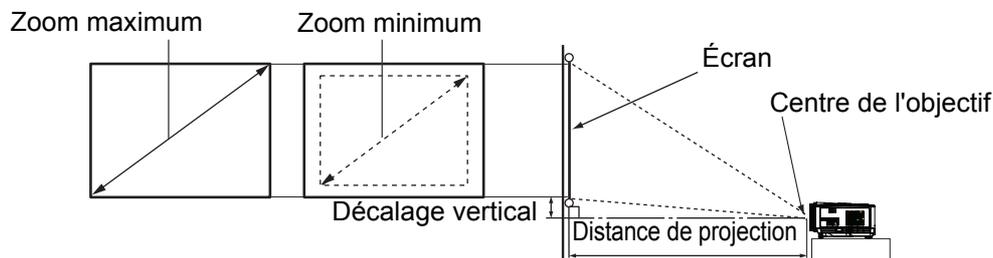
Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur



1. Mettez au point l'image en tournant la bague de mise au point. Il est conseillé d'utiliser une image fixe pour la mise au point.
2. Réglez la taille de l'image en faisant glisser la bague de zoom.

Réglage de la taille de l'image projetée

Veillez vous reporter au graphique et au tableau ci-dessous pour déterminer la taille de l'écran et la distance de projection.



Taille de diagonale de l'écran [pouces (cm)]	4 : 3 Écran			
	Distance de projection [pouces (m)]		Hauteur de l'image [pouces (cm)]	Décalage vertical [pouces (cm)]
	(zoom min.)	(zoom max.)		
40 (102)	62 (1,6)	69 (1,7)	24 (60,96)	3,6 (9,1)
60 (152)	94 (2,4)	103 (2,6)	36 (91,44)	5,4 (13,7)
80 (203)	125 (3,2)	137 (3,5)	48 (121,92)	7,2 (18,2)
100 (254)	156 (4,0)	172 (4,4)	60 (152,4)	9,0 (22,9)
150 (381)	234 (5,9)	257 (6,5)	90 (228,6)	13,5 (34,3)
200 (508)	312 (7,9)	343 (8,7)	120 (304,8)	18,0 (45,7)
250 (635)	390 (9,9)	429 (10,9)	150 (381,0)	22,5 (57,2)
290 (737)	452 (11,5)	498 (12,6)	174 (442,0)	26,1 (66,4)

Remarque

- **Placez le projecteur en position horizontale, les autres positions peuvent provoquer une accumulation de chaleur et des dégâts au projecteur.**
- **Gardez un espace de 30 cm au moins autour du projecteur.**
- **N'utilisez pas le projecteur dans un environnement enfumé. Des résidus de fumée peuvent s'accumuler sur les éléments critiques et endommager le projecteur ou affecter ses performances.**
- **Consultez votre revendeur pour les installations particulières telles que la suspension à un plafond.**

Sécurisation du projecteur

Configurer et modifier un mot de passe

1. Ouvrez le menu OSD, allez dans le menu **Réglages 2 > Param. de sécurité** et appuyez sur **Enter**.
2. Surlignez **Modifier MP** et appuyez sur **Enter**.
3. Pour définir le mot de passe :
En fonction du mot de passe que vous souhaitez régler, appuyez sur les touches de direction pour saisir six chiffres pour le mot de passe.
4. Pour modifier le mot de passe :
Il vous sera demandé de saisir le mot de passe actuel d'abord, puis d'en changer.
5. Confirmez le nouveau mot de passe en le saisissant à nouveau.
6. Pour quitter le menu OSD, appuyez sur **Menu/Exit**.

Activation de la fonction de mot de passe

1. Revenez à **Réglages 2 > Param. de sécurité** et appuyez sur **Enter**.
2. Surlignez **Changer les param. de sécurité** et appuyez sur **Enter**. Il vous sera demandé de saisir votre mot de passe. Une fois le mot de passe défini, le menu OSD retourne à **Verrou alimentation**. Sélectionnez **Activ.** en appuyant sur **◀/▶**.
3. Pour désactiver la protection par mot de passe, sélectionnez **Désact.** dans le menu **Verrou alimentation**.

Réglage du minuteur de présentation

Le minuteur de présentation permet d'afficher la durée de présentation à l'écran pour vous aider à mieux gérer le temps pendant une présentation. Pour utiliser cette fonction, veuillez appliquer la procédure suivante:

1. Appuyez sur **Timer** sur la télécommande pour accéder au menu **Minuteur de présentation** ou aller dans le menu de l'option **Réglages 1 > Minuteur de présentation**, et appuyez sur **Enter** pour afficher la page **Minuteur de présentation**.
2. Sélectionnez **Intervalle du minuteur** et décidez du délai en appuyant sur **◀/▶**.
3. Appuyez sur **▼** pour choisir **Affichage du compteur** et choisissez si vous souhaitez afficher le minuteur à l'écran en appuyant sur **◀/▶**.

Sélection	Description
Toujours	Affiche le minuteur à l'écran pendant toute la durée de la présentation.
1 min/2 min/3 min	Affiche le minuteur à l'écran pendant les 1/2/3 dernières minutes.
Jamais	Masque le minuteur pendant toute la durée de la présentation.

4. Appuyez sur **▼** pour choisir **Position du minuteur** et définissez la position du minuteur en appuyant sur **◀/▶**.
Coin sup. Gauche ◯ Coin inf. gauche ◯ Coin sup. Droit ◯ Coin inf. Droit
5. Appuyez sur **▼** pour choisir **Mode de calcul du minuteur** et définissez le mode de calcul du minuteur en appuyant sur **◀/▶**.

Sélection	Description
Vers l'avant	Totalise le temps à partir de 0 et jusqu'à la durée prédéfinie.
Vers l'arrière	Réduit le temps à partir de la durée prédéfinie jusqu'à 0.

6. Pour activer le minuteur de présentation, surlignez **Minuteur de présentation**, et sélectionnez **Activ.** puis **Oui**.
7. Pour annuler le minuteur, surlignez **Minuteur de présentation**, et sélectionnez **Désact.** puis **Oui**.

Utilisation du menu

Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran (OSD) qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres.

Mise en oeuvre

1. Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu OSD.
2. Lorsque l'OSD est affiché, utilisez ◀/▶ pour choisir une fonction dans le menu principal.
3. Après avoir sélectionné l'élément désiré dans le menu principal, appuyez sur ▼ pour ouvrir le sous-menu pour faire les réglages.
4. Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'élément voulu et ajustez les paramètres avec ◀/▶ .
 - Pour accéder au niveau suivant du menu OSD, appuyez sur **Enter**.
5. Appuyez sur **Menu** deux fois* pour quitter et enregistrer les paramètres.
*Le premier appui vous ramène au menu principal et le deuxième ferme le menu OSD.

Arborescence des menus

Remarque

- Les menus à l'écran (OSD) pris en charge dépendent des sources d'entrée. Les fonctions non prises en charge seront grisées.
- *1 : Uniquement disponible lorsque le Mode d'affichage sélectionné est Personnalisé 1 ou Personnalisé 2.
- *2 : Uniquement pour DS234 et DX255

Menu Principal	Sous-menu	Réglage		
AFFICHAGE	Couleur du support	Désact. / Jaune clair / Rose / Vert clair / Bleu / Tableau noir		
	Format	Auto / Réel / 4:3 / 16:9 / 16:10		
	Trapèze			
	Position			
	Phase			
	Taille H			
	Zoom numérique			
	3D	Mode 3D	Auto / Haut-bas/ Trame séquentiel. / Combi trame / Côte à côte / Désact.	
		Inverser sync 3D	Désactiver / Inverser	
		Enregistrer les réglages 3D	Réglages 3D 1 / Réglages 3D 2 / Réglages 3D 3	
		Appliquer les réglages 3D	Réglages 3D 1 / Réglages 3D 2 / Réglages 3D 3 / Désact.	
Modèle d'enseignement	Tableau noir	Désact. / Formation des lettres / Feuille de travail / Graphique de coordonnées		
	Tableau blanc	Désact. / Formation des lettres / Feuille de travail / Graphique de coordonnées		
IMAGE	Mode d'affichage	Lumineux / Présentation / sRVB / Film / (3D) / Mode Util. 1 / Mode Util. 2		
	Mode référence*1	Lumineux / Présentation / sRVB / Film / (3D)		
	Luminosité			
	Contraste			
	Température des couleurs	Froid / Normal / Chaud		
	Couleur			
	Teinte			
	Netteté			
	Réglage fin temp. couleur	Gain R / Gain V / Gain B / Décalage R / Décalage V / Décalage B		
	Gestionnaire de couleurs	Couleur primaire	R / G / B / C / M / Y	
		Nuance		
Saturation				
	Gain			
Réinitialiser paramètre image	Actuel / Tous / Annul.			
SOURCE	Source auto.	Activ. / Désact.		

Réglages 1	Minuteur de présentation	Intervalle du minuteur	1, 2, 3, 4, 5, 10 - 240 Min
		Affichage du compteur	Toujours / 3 min / 2 min / 1 min / Jamais
		Position du minuteur	Coin sup. Gauche / Coin inf. gauche / Coin sup. Droit / Coin inf. Droit
		Mode de calcul du minuteur	Vers l'arrière / Vers l'avant
		Activ. / Désact.	Oui / Non
	Langue	Multilingue	
	Position du projecteur	Sol avant / Sol arrière / Plafond arr. / Plafond avant	
	Réglages des menus	Durée aff. des menus	5 sec / 10 sec / 20 sec / 30 sec / Toujours
		Position des menus	Centre / Coin sup. Gauche / Coin sup. Droit / Coin inf. Droit / Coin inf. gauche
		Message de rappel	Activ. / Désact.
	Paramètres de fonctionnement	Marche auto	Activ. / Désact.
		Démarrage sur signal	Activ. / Désact.
		Alim. auto. désact.	Désactiver / 3 min / 10 min / 15 min / 20 min / 25 min / 30 min
		Refroidissement rapide	Activ. / Désact.
		Redémarrage instantané	Activ. / Désact.
		Minuteur d'inactivité	Désactiver / 5 min / 10 min / 15 min / 20 min / 25 min / 30 min
		Minuteur	Désactiver / 30 min / 1 h / 2 h / 3 h / 4 h / 8 h / 12 h
	Couleur de fond	Défaut / Noir / Bleu / Violet	
	Écran d'accueil	Défaut / Noir / Bleu	

Réglages 2	Mode Haute altitude	Activ. / Désact.	Oui / Non	
	Param. audio*2	Muet	Activ. / Désact.	
		Volume		
	Param. lampe	Mode lampe	Normal / Économique / Éco dynamique	
		Mode Lampe Spa	Activ. / Désact.	
		Réinit. compteur lampe	Réinit. / Annul.	
		Équivalent heure lampe		
	Param. de sécurité	Modifier MP		
		Changer les param. de sécurité	Verrou alimentation	Activ. / Désact.
	Débit en bauds	2400 / 4800 / 9600 / 14400 / 19200 / 38400 / 57600 / 115200		
	Motif de test	Activ. / Désact.		
Sous-titrage	Activer Ss-tit. codé	Activ. / Désact.		
	Version Ss-tit.	CC1, CC2, CC3, CC4		
Rétablir tous les param.	Réinit. / Annul.			
INFORMATIONS	État système actuel	Source		
		Mode d'affichage		
		Résolution		
		Mode lampe		
		Format 3D		
		Système de couleurs		
		Équivalent heure lampe		
		Version micrologiciel		

AFFICHAGE

Couleur du support

Corrige la couleur de l'image projetée lorsque la surface de projection n'est pas blanche.

Format

Il existe quatre options pour régler les proportions de l'image en fonction de la source d'entrée.

Trapèze

Corrige la distorsion de l'image.

Position

Affiche la page de réglage de la position. Pour déplacer l'image, utilisez les touches directionnelles. Les valeurs règlent la position verticale de la page avec chaque incrément, jusqu'à atteindre la valeur minimale ou maximale.

Phase

Ajuste la phase de l'horloge pour réduire la distorsion de l'image.

Taille H

Ajuste la largeur horizontale de l'image.

Zoom numérique

Agrandit ou réduit l'image projetée.

3D

Ce projecteur comporte une fonction 3D qui vous permet de profiter des films, des vidéos et des événements sportifs en 3D d'une manière plus réaliste, en présentant la profondeur des images. Vous devez porter une paire de lunettes 3D pour voir les images en 3D.

- Mode 3D : Le réglage par défaut est Désactiver. Si le projecteur ne parvient pas à reconnaître le format 3D, appuyez sur ◀/▶ pour choisir un Mode 3D.
- Inverser sync 3D : Lorsque vous constatez une inversion de la profondeur de l'image, activez cette fonction pour corriger le problème.
- Appliquer les réglages 3D : Le projecteur appliquera les paramètres 3D et conservera ces réglages lorsque vous redémarrerez le projecteur la fois suivante.
- Enregistrer les réglages 3D : Le projecteur mémorisera les paramètres 3D actuels.

Modèle d'enseignement

Fournit des modèles comme outils pédagogiques. Les professeurs peuvent les utiliser pour l'enseignement.

IMAGE

Mode d'affichage

Des modes d'affichage prédéfinis sont disponibles pour vous aider à optimiser la configuration de l'image projetée pour correspondre à votre type de programme.

Mode référence

Sélectionnez un mode d'image adapté à vos besoins pour obtenir la qualité d'image souhaitée et affiner l'image sur la base des sélections répertoriées sur la même page ci-dessous.

Luminosité

Ajuste la luminosité de l'image.

Contraste

Ajuste le degré de différence entre les tons obscurs et clairs de l'image.

Température des couleurs

Les options disponibles pour les réglages de température de couleur varient selon le type de signal sélectionné.

- Froid : Le blanc des images tire vers le bleu.
- Normal : Préserve la couleur normale des blancs.
- Chaud : Le blanc des images tire vers le rouge.

Couleur

Ajuste le niveau de saturation des couleurs (c'est-à-dire la quantité de chaque couleur dans une image vidéo).

Teinte

Règle les teintes des couleurs rouge et verte de l'image.

Netteté

Ajuste l'image pour qu'elle s'affiche de façon plus nette ou plus floue.

Réglage fin temp. couleur

Définit une température de couleur préférée.

- Gain R/Gain V/Gain B : Règle les niveaux de contraste du Rouge, Vert et Bleu.
- Décalage R/Décalage V/Décalage B : Règle les niveaux de luminosité du Rouge, Vert et Bleu.

Gestionnaire de couleurs

La gestion des couleurs offre six jeux (RVBCMJ) de couleurs à régler. Lorsque vous choisissez chaque couleur, vous pouvez régler indépendamment sa gamme, sa nuance, sa saturation et son gain en fonction de vos préférences.

- Couleur primaire : Sélectionne une couleur parmi Rouge, Jaune, Vert, Cyan, Bleu ou Magenta.
- Nuance : Augmente la plage pour inclure les couleurs composées de plus de proportions de ses deux couleurs adjacentes.
- Saturation : La quantité de cette couleur dans une image vidéo. Des réglages moins élevés produisent des couleurs moins saturées.
- Gain : Le niveau de contraste de la couleur primaire que vous sélectionnez sera affecté.

Réinitialiser paramètre image

Réinitialise le mode actuel ou tous les modes d'affichage.

- Actuel : Rétablit le mode d'affichage actuel aux paramètres d'usine.
- Tous : Tous les réglages, à l'exception des réglages Personnalisé 1/Personnalisé 2 du menu IMAGE, sont réinitialisés à leurs valeurs prédéfinies par défaut.

SOURCE

Source auto.

Si vous voulez que le projecteur recherche automatiquement les signaux, assurez-vous que la fonction Source Auto du menu SOURCE est réglée sur Activ. (la valeur par défaut de ce projecteur).

Réglages 1

Minuteur de présentation

Rappelle au présentateur qu'il doit terminer sa présentation dans un délai déterminé.

Langue

Définit la langue pour les menus à l'écran (OSD).

Position du projecteur

Le projecteur peut être installé sur un plafond ou derrière un écran, ou avec un ou plusieurs miroirs.

Réglages des menus

- Durée aff. des menus : Permet de définir la durée d'affichage du menu OSD après avoir appuyé sur un bouton pour la dernière fois. La plage de réglage est de 5 à 30 secondes par incréments de 5 secondes.
- Position des menus : Définit la position du menu à l'écran (OSD).
- Message de rappel : Définit si le message de rappel s'affiche ou non.

Paramètres de fonctionnement

- Marche auto : Sélectionner Activ. active la fonction.
- Démarrage sur signal : En choisissant Activ., le projecteur va automatiquement se mettre sous tension lorsqu'un signal VGA est détecté. En choisissant Désact., le projecteur devra être allumé manuellement (avec les boutons ou la télécommande).
- Alim. auto. désact. : Permet au projecteur de s'éteindre automatiquement si aucun signal d'entrée n'est détecté après une période de temps définie.
- Refroidissement rapide : La sélection de Activ. active la fonction et raccourcit le temps de refroidissement du projecteur de quelques secondes. Si vous essayez de redémarrer le projecteur juste après le processus de refroidissement rapide, celui-ci pourrait ne pas s'allumer correctement et relancer ses ventilateurs de refroidissement.
- Redémarrage instantané : Lorsque le redémarrage instantané est activé, les utilisateurs peuvent redémarrer le projecteur immédiatement, si vous le faites dans les 90 secondes après l'avoir éteint.
- Minuteur d'inactivité : Définit la durée d'image vide lorsque la fonction Vide est activée. Une fois cette durée écoulée, l'image revient à l'écran.
- Minuteur : Règle le minuteur d'arrêt automatique. Le minuteur peut être réglé en choisissant une valeur comprise entre 30 minutes et 12 heures.

Couleur de fond

Vous permet de sélectionner la couleur d'arrière-plan qui s'affiche lorsqu'aucun signal n'est reçu sur le projecteur.

Écran d'accueil

Vous permet de sélectionner le logo d'écran à afficher lors du démarrage du projecteur.

Réglages 2

Mode Haute altitude

Un mode de fonctionnement en haute altitude.

Param. audio (uniquement pour DS234 et DX255)

- Muet : Règle la fonction Muet.
- Volume : Règle le niveau du volume audio.

Param. lampe

- Mode lampe : L'utilisation d'un mode Économique/ECO dynamique différent vous permet de réduire le bruit du système ainsi que la consommation électrique. Lorsque le mode Économique/ECO dynamique est activé, l'émission lumineuse est réduite, ce qui crée des images plus sombres. Le projecteur est protégé et sa durée de vie est plus longue.
- Mode Lampe Spa : Maintient la tension de la lampe à un niveau inférieur au cours des premières centaines d'heures de durée de vie, et garde la maintenance à un niveau élevé sur une période de temps plus longue. Sélectionner Activer active le Mode spa lampe après avoir éteint le projecteur. Cependant, vous pouvez toujours sélectionner d'exécuter ou non le Mode spa lampe à chaque arrêt. Si vous souhaitez annuler le Mode spa lampe, appuyez de nouveau sur POWER pour l'ignorer lorsque le message contextuel s'affiche pour activer le Mode spa lampe.
- Réinit. compteur lampe : Réinitialise le compteur de la lampe à 0 heure.
- Équivalent heure lampe : Affiche la durée de fonctionnement écoulée de la lampe (en heures).

Param. de sécurité

- Modifier MP : Il vous sera demandé de saisir le nouveau mot de passe ou le mot de passe actuel avant d'en choisir un nouveau.
- Changer les param. de sécurité : Vous pouvez activer ou désactiver la protection par mot de passe une fois le mot de passe saisi.

Débit en bauds

Sélectionne un débit en bauds identique à celui de votre ordinateur de sorte à pouvoir connecter le projecteur à l'aide d'un câble RS-232 adapté et mettre à jour ou télécharger le firmware du projecteur. Cette fonction est destinée à un technicien qualifié.

Motif de test

Sélectionner Activ. active la fonction, et le projecteur affiche le motif de test en grille. Il vous aide à ajuster la taille et la mise au point de l'image et à vérifier que l'image projetée ne présente pas de distorsion ou de motif.

Sous-titrage

- Activer Ss-tit. codé : Active la fonction en sélectionnant Activ. lorsque le signal d'entrée sélectionné comporte des sous-titres codés.

- Version Ss-tit. : Sélectionne un mode de sous-titrage. Pour afficher les sous-titres, sélectionnez CC1, CC2, CC3 ou CC4 (CC1 affiche les sous-titres dans la langue principale de votre région).

Rétablir tous les param.

Réinitialise tous les réglages sur les valeurs d'usine par défaut.

Remarque

- *Les paramètres suivants ne sont pas réinitialisés : Personnalisé 1, Personnalisé 2, Installation du projecteur, Mode Haute altitude, Param. de sécurité et Débit en bauds.*

INFORMATIONS

État système actuel

- Source : Affiche la source du signal actuel.
- Mode d'affichage : Affiche le mode sélectionné dans le menu IMAGE.
- Résolution : Affiche la résolution native du signal d'entrée.
- Mode lampe : Affiche le mode actuel de la lampe.
- Format 3D : Affiche le mode 3D actuel.
- Système de couleurs : Affiche le format du système d'entrée, NTSC, PAL, SECAM ou RGB.
- Équivalent heure lampe : Affiche le nombre d'heures d'utilisation de la lampe.
- Version micrologiciel : Affiche la version du firmware.

Maintenance

Le projecteur nécessite une maintenance correcte. Vous devez maintenir l'objectif propre car la poussière, la saleté et les taches se projettent sur l'écran et réduisent la qualité de l'image. Si d'autres pièces doivent être remplacées, contactez votre revendeur ou un personnel de maintenance qualifié. Lors du nettoyage de quelque partie que ce soit du projecteur, éteignez et débranchez toujours le projecteur en premier.



Avertissement

- *N'ouvrez jamais les capots du projecteur. Les tensions électriques dangereuses à l'intérieur du projecteur peuvent entraîner des accidents graves. Ne tentez pas de réparer le produit vous-même. Confiez toute réparation à un technicien de maintenance qualifié.*

Nettoyage de l'objectif

Essayez doucement l'objectif avec du papier de nettoyage de lentilles. Ne touchez pas l'objectif avec vos mains.

Nettoyage du boîtier du projecteur

Essayez doucement avec un chiffon doux. En cas de saleté ou de taches rebelles, utilisez un chiffon doux imbibé d'eau, ou d'eau avec un détergent neutre, et essuyez avec un chiffon doux et sec.



Remarque

- *Eteignez le projecteur et retirez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant avant de commencer les travaux d'entretien.*
- *Assurez-vous que l'objectif est froid avant de le nettoyer.*
- *N'utilisez pas de détergents ni de produits chimiques autres que ceux mentionnés ci-dessus. N'utilisez pas de benzène ni de diluants.*
- *N'utilisez pas de produits chimiques en aérosol.*
- *Utilisez uniquement un chiffon doux ou du papier pour lentilles.*

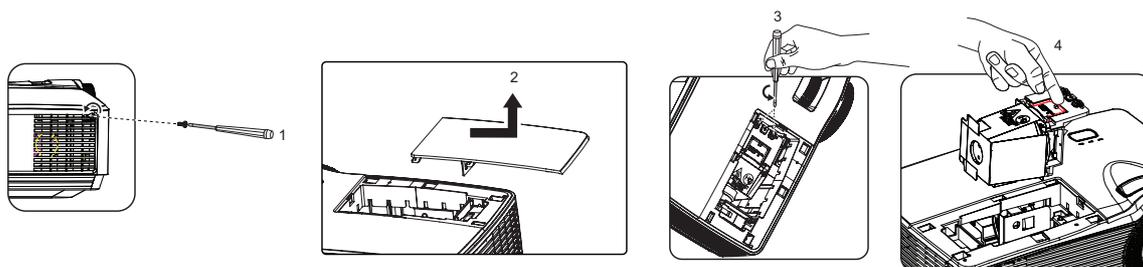
Remplacement de la lampe

Au fur et à mesure que le projecteur fonctionne, la luminosité de la lampe du projecteur diminue progressivement et la lampe devient de plus en plus sensible à la casse. Nous recommandons de remplacer la lampe, si un message d'avertissement s'affiche. N'essayez pas de remplacer la lampe vous-même. Contactez du personnel de réparation qualifié pour le remplacement.

Remarque

- *Lorsque vous éteignez le projecteur, la lampe est encore extrêmement chaude. Si vous touchez la lampe, vous risquez de vous brûler les doigts. Lorsque vous remplacez la lampe, attendez au moins 45 minutes pour que la lampe refroidisse.*
- *Ne touchez pas le verre de la lampe, à aucun moment. La lampe risque d'exploser en cas de mauvaise manipulation, voire du seul fait de toucher le verre de la lampe.*
- *La durée de vie de la lampe peut varier d'une lampe à l'autre et en fonction de l'environnement d'utilisation. Il n'est pas garanti que toutes les lampes auront la même durée de vie. Certaines lampes peuvent tomber en panne ou avoir une durée de vie plus courte que d'autres lampes semblables.*
- *Une lampe peut exploser en raison de vibrations, de chocs ou de dégradations après des heures d'utilisation, car sa durée de vie tire à sa fin. Le risque d'explosion peut varier en fonction de l'environnement ou des conditions dans lesquelles le projecteur et la lampe sont utilisés.*
- *Portez des gants et des lunettes de protection lorsque vous montez ou démontez la lampe.*
- *Des cycles de marche-arrêt plus rapides endommagent la lampe et réduisent sa durée de vie. Attendez au moins 5 minutes pour éteindre le projecteur après la mise sous tension.*
- *N'utilisez pas la lampe à proximité de papier, de tissu, ou d'autres matériaux inflammables, et ne la couvrez pas avec de tels matériaux.*
- *N'utilisez pas la lampe dans une atmosphère contenant une substance inflammable, comme un diluant.*
- *Aérez convenablement la zone ou la pièce lorsque vous utilisez la lampe dans une atmosphère d'oxygène (à l'air). En cas d'inhalation d'ozone, cela peut provoquer des maux de tête, des nausées, des étourdissements et d'autres symptômes.*
- *La lampe contient du mercure inorganique. Si la lampe éclate, le mercure à l'intérieur de la lampe est exposé. Quittez la zone immédiatement si la lampe se brise en cours de fonctionnement, et aérez la zone pendant au moins 30 minutes afin d'éviter d'inhaler de vapeurs de mercure. Sinon, cela pourrait être préjudiciable à votre santé.*

1. Eteignez le projecteur.
2. Si le projecteur est installé au plafond, enlevez-le
3. Débranchez le cordon d'alimentation.
4. Utilisez un tournevis pour enlever la vis du couvercle. (Illustration #1)
Poussez vers le haut et retirez le couvercle. (Illustration #2)
5. Retirez les vis du module de la lampe. (Illustration #3)
Levez la poignée et retirez le module. (Illustration #4)



6. Insérez le nouveau module de lampe dans le projecteur et serrez les vis.
7. Remettez en place le couvercle de la lampe et serrez la vis.
8. Allumez le projecteur. Si la lampe ne s'allume pas après la période de chauffe, essayez de réinstaller la lampe.
9. Réinitialisez le compteur de la lampe. Voir le menu « **Réglages 2 > Param. lampe > Réinit. compteur lampe** ».

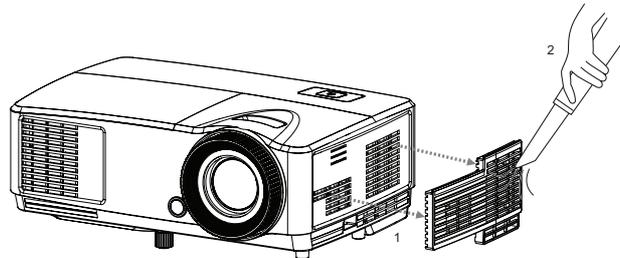
Remarque

- *Mettez les lampes usagées au rebut conformément à la réglementation locale.*
- *Veillez à ce que les vis soient bien serrées. Des vis mal serrées peuvent causer des blessures ou des accidents.*
- *Etant donné que la lampe est en verre, ne la faites pas tomber et ne la rayez pas.*
- *Ne réutilisez pas les lampes usagées. Ceci pourrait provoquer l'explosion de la lampe.*
- *Veillez à éteindre le projecteur et à débrancher le cordon d'alimentation avant de remplacer la lampe.*
- *N'utilisez pas le projecteur avec le couvercle de la lampe enlevé.*

Nettoyer et remplacer les filtres à poussière (accessoire en option)

Nettoyer les filtres à poussière

Nettoyez les filtres à air toutes les 1 000 heures d'utilisation. Si vous ne les nettoyez pas régulièrement, ils peuvent se boucher avec la poussière et empêcher la bonne ventilation. Cela peut causer une surchauffe et endommager le projecteur.



Procédez de la manière suivante :

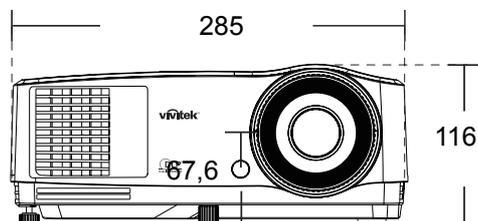
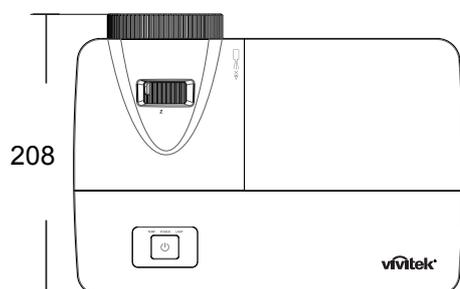
1. Éteignez le projecteur. Attendez que la DEL d'alimentation cesse de clignoter, puis débranchez le cordon d'alimentation.
2. Laissez au projecteur au moins 30 minutes pour refroidir.
3. Retirez le filtre à poussière. (Illustration #1)
4. Pour nettoyer les filtres à poussière, utilisez un petit aspirateur conçu pour les ordinateurs et autres équipements de bureau. (Illustration #2)
5. Si la poussière est difficile à enlever ou si le filtre est cassé, veuillez contacter votre revendeur ou centre de réparation local pour obtenir un nouveau filtre.

Caractéristiques

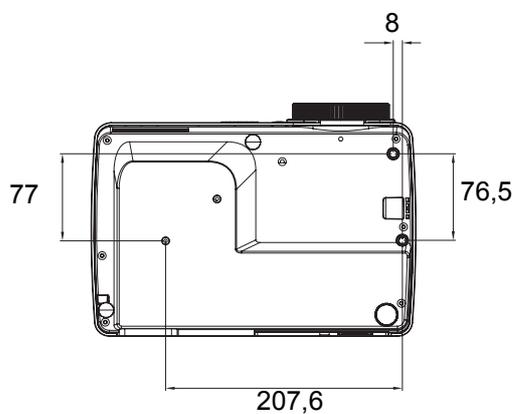
Nom du modèle	DS230	DX251	DS234	DX255
Système d'affichage	Panneau DLP unique 0,55"			
Résolution	SVGA (800 × 600)	XGA (1024 × 768)	SVGA (800 × 600)	XGA (1024 × 768)
Rapport de distance de projection	1,97 - 2,17			
Zoom optique	1,1X			
Ouverture	2,5 - 2,7			
Longueur focale	22,08 - 24,28mm			
Taille de l'écran	30" - 290"			
Lampe	203W			
Bornes d'entrée	D-Sub 15 broches x 1		D-Sub 15 broches x 1, Vidéo x 1, HDMI x 1, entrée de signal audio (mini jack stéréo 3,5 mm) x 1	
Bornes de sortie	Sans		Sortie de signal audio (mini-prise stéréo de 3,5 mm) x 1	
Bornes de commande	RS-232 x 1, Mini USB-B x1 (prend en charge la mise à niveau du firmware)			
Haut-parleur	Sans		2 watt x 1	
Compatibilité vidéo	NTSC, NTSC 4,43 PAL, PAL-N, PAL M SECAM, HDTV (480i/p, 576p, 720p, 1080i/p), vidéo composite			
Fréquence de balayage	31 - 100 KHz			
Fréquence horizontale	50 - 120 Hz			
Fréquence verticale				
Environnement	Fonctionnement : Température : 0°C à 40°C Humidité : 10%-80% Stockage : Température : -20°C à 60°C Humidité : 30%-85%			
Alimentation requise	120-240 V CA, 50 - 60 Hz, 2,6 A			
Consommation électrique	265 W (Maxi.)			
Dimensions (longueur x largeur x épaisseur)	285 x 208 x 116mm			
Poids	1,97kg			
Remarque : Le design et les caractéristiques sont sujets à modifications sans préavis.				

Dimensions

285 mm (L) x 208 mm (P) x 116 mm (H)



Montage au plafond



Vis pour montage au plafond :
M4 x 8£©L max. = 8 mm£©

Unité : mm

Annexe

Messages des témoins DEL

DEL ALIMENTATION	DEL TEMP (Rouge)	DEL LAMP (Rouge)	Description
Messages à l'allumage			
Orange fixe	Dés	Dés	Veille
Verte, clignotante 1 Hz	Dés	Dés	Mise sous tension
Vert fixe	Dés	Dés	Fonctionnement normal
Orange, clignotante 1 Hz	Dés	Dés	Refroidissement à l'arrêt normal
Messages d'erreur de la lampe			
Dés	Dés	Solide	Erreur première lampe allumée refroidissement
Dés	Dés	Clignotement 1 Hz	Erreur Lampe en fonctionnement normal
Messages d'erreur thermique			
Dés	1 clignotement	Dés	Erreur ventilateur 1
Dés	2 clignotements	Dés	Erreur ventilateur 2
Dés	3 clignotements	Dés	Erreur ventilateur 3
Dés	Solide	Dés	Surchauffe
Orange, clignotante 5Hz	Dés	Dés	Erreur de rupture thermique
Dés	Clignotement 5 Hz	Dés	Échec de capteur thermique
Messages d'erreur système			
Dés	Clignotement 1 Hz		Erreur DMD
Dés	Solide		Erreur de roue de couleur

Modes de compatibilité

Fréquence prise en charge pour l'entrée PC

Résolution	Timing	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence de pixel (Hz)	Champ séquentiel 3D	3D haut/bas	Côte à côte 3D
640 x 480	VGA_60	59,94	31,469	25,175	°U	°U	°U
	VGA_72	72,809	37,861	31,500			
	VGA_75	75	37,5	31,500			
	VGA_85	85,008	43,269	36,000			
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221			
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000	°U	°U	°U
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000			
	SVGA_75	75	46,875	49,500			
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250			
	SVGA_120 (Masquage réduit)	119,854	77,425	83,000	°U		
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000	°U	°U	°U
	XGA_70	70,069	56,476	75,000			
	XGA_75	75,029	60,023	78,750			
	XGA_85	84,997	68,667	94,500			
	XGA_120 (Masquage réduit)	119,989	97,551	115,5	°U		
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108			
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45	74,250	°U	°U	°U
	1280 x 720_120	120	90,000	148,500	°U		
1280 x 768	1280 x 768_60	59,87	47,776	79,5	°U	°U	°U
1280 x 800	WXGA_60	59,81	49,702	83,500	°U	°U	°U
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500			
	WXGA_85	84,88	71,554	122,500			
	WXGA_120 (Masquage réduit)	119,909	101,563	146,25	°U		
1280 x 1024	SXGA_60	60,02	63,981	108,000		°U	°U
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000			
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500			
1280 x 960	1280 x 960_60	60	60	108,000		°U	°U
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500			
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,5		°U	°U
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500		°U	°U
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750		°U	°U
1600 x 1200	UXGA	60	75	162,000		°U	°U
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,29	146,25		°U	°U

1920 x 1080	1920 x 1080_60 (Masquage réduit)	67,5	60	148,5			
1920 x 1200	1920 x 1200_60 (Masquage réduit)	59,95	74,038	154,000			
640 x 480 @67 Hz	MAC13	66,667	35	30,240			
832 x 624 @75Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280			
1024 x 768 @75Hz	MAC19	75,02	60,241	80,000			
1152 x 870 @75Hz	MAC21	75,06	68,68	100,000			

- Les fréquences précédentes peuvent ne pas être prises en charge en raison des limitations du fichier EDID et des cartes graphiques VGA. Il est possible que vous ne puissiez pas sélectionner certaines fréquences.

Fréquence prise en charge pour l'entrée vidéo

Mode Video (Vidéo)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Couleur sous-porteuse Fréquence (MHz)	Champ séquentiel 3D
NTSC	15,73	60	3,58	°U
PAL	15,63	50	4,43	
SECAM	15,63	50	4,25 ou 4,41	
PAL-M	15,73	60	3,58	
PAL-N	15,63	50	3,58	
PAL-60	15,73	60	4,43	
NTSC4,43	15,73	60	4,43	

Fréquence de fonctionnement prise en charge pour entrée Composantes-YPbPr

Timing	Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence de pixel (Hz)	Champ séquentiel 3D
480i	720 x 480	15,73	59,94	13,5	°U
480p	720 x 480	31,47	59,94	27	°U
576i	720 x 576	15,63	50	13,5	
576p	720 x 576	31,25	50	27	
720/50p	1280 x 720	37,5	50	74,25	
720/60p	1280 x 720	45,00	60	74,25	°U
1080/50i	1920 x 1080	28,13	50	74,25	
1080/60i	1920 x 1080	33,75	60	74,25	
1080/24P	1920 x 1080	27	24	74,25	
1080/25P	1920 x 1080	28,13	25	74,25	
1080/30P	1920 x 1080	33,75	30	74,25	
1080/50P	1920 x 1080	56,25	50	148,5	
1080/60P	1920 x 1080	67,5	60	148,5	

Dépannage

Veillez vous reporter aux symptômes et aux solutions donnés ci-dessous avant d'envoyer le projecteur en réparation. Si le problème persiste, contactez votre revendeur local ou un centre de service. Veuillez également vous reporter à «Messages des témoins DEL».

Problèmes de démarrage

Si aucun témoin ne s'allume :

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché sur le projecteur et que l'autre extrémité est branchée sur une prise secteur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation.
- Débranchez le cordon d'alimentation et patientez un court instant, puis rebranchez-le et appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation.

Problèmes d'image

Si la recherche de la source s'affiche :

- Appuyez sur **Source** sur la télécommande pour sélectionner une source d'entrée active.
- Assurez-vous que la source externe est allumée et connectée.
- Pour un branchement d'ordinateur, vérifiez que le port vidéo externe de votre ordinateur portable est allumé. Reportez-vous au manuel de l'ordinateur.

Si l'image n'est pas mise au point :

- Pendant que le menu est affiché à l'écran, ajustez la bague de mise au point. (La taille de l'image ne doit pas changer ; si c'est le cas, vous êtes en train de régler le zoom, et non la mise au point.)
- Vérifiez l'objectif du projecteur pour voir s'il a besoin d'un nettoyage.

Si l'image est instable ou scintille pour une connexion à un ordinateur :

- Appuyez sur **Auto Sync** sur la télécommande.

Problèmes liés à la télécommande

Si la télécommande ne fonctionne pas :

- Assurez-vous que rien n'obstrue le récepteur de télécommande à l'avant du projecteur. Utilisez la télécommande en respectant la portée efficace.
- Dirigez la télécommande vers l'écran ou à l'avant vers l'arrière du projecteur.
- Déplacez la télécommande de sorte qu'elle soit plus directement en face du projecteur ou derrière et pas aussi loin sur le côté.

Protocole RS-232

Paramètres RS-232

Débit en bauds :	9600
Contrôle de parité :	Sans
Bit de données :	8
Bit d'arrêt :	1
Contrôle de flux :	Sans

Fonction	Type	Fonctionnement	ASCII	HEX
Alimentation	Écrire	Mise en marche	<CR>\$pow=on#<CR>	0D 24 50 4F 57 3D 4F 4E 23 0D
	Écrire	Mise hors tension	<CR>\$pow=off#<CR>	0D 24 50 4F 57 3D 4F 46 46 23 0D
	Lire	État de l'alimentation	<CR>\$pow=?#<CR>	0D 24 50 4F 57 3D 3F 23 0D
Sélection de la source	Écrire	COMPUTER/YPbPr	<CR>\$sour=RGB#<CR>	0D 24 53 4F 55 52 3D 52 47 42 23 0D
	Écrire	COMPUTER 2/YPbPr2	<CR>\$sour=RGB2#<CR>	0D 24 53 4F 55 52 3D 52 47 42 32 23 0D
	Écrire	HDMI	<CR>\$sour=hdmi#<CR>	0D 24 53 4F 55 52 3D 48 44 4D 49 23 0D
	Écrire	Composite	<CR>\$sour=vid#<CR>	0D 24 53 4F 55 52 3D 56 49 44 23 0D
	Écrire	S-Vidéo	<CR>\$sour=svid#<CR>	0D 24 53 4F 55 52 3D 53 56 49 44 23 0D
	Lire	Source actuelle	<CR>\$sour=?#<CR>	0D 24 53 4F 55 52 3D 3F 23 0D
Contrôle audio	Écrire	Muet activé	<CR>\$mute=on#<CR>	0D 24 4D 55 54 45 3D 4F 4E 23 0D
	Écrire	Muet désactivé	<CR>\$mute=off#<CR>	0D 24 4D 55 54 45 3D 4F 46 46 23 0D
	Lire	État muet	<CR>\$mute=?#<CR>	0D 24 4D 55 54 45 3D 3E 3F 23 0D
	Écrire	Volume+	<CR>\$vol=+#<CR>	0D 24 56 4F 4C 3D 2B 23 0D
	Écrire	Volume-	<CR>\$vol=-#<CR>	0D 24 56 4F 4C 3D 2D 23 0D
	Lire	État du volume	<CR>\$vol=?#<CR>	0D 24 56 4F 4C 3D 3F 23 0D
Mode d'affichage	Écrire	Intensité élevée	<CR>\$appmod=dynamic#<CR>	0D 24 41 50 50 4D 4F 44 3D 44 59 4E 41 4D 49 43 23 0D
	Écrire	Présentation	<CR>\$appmod=preset#<CR>	0D 24 41 50 50 4D 4F 44 3D 50 52 45 53 45 54 23 0D
	Écrire	sRGB	<CR>\$appmod=srgb#<CR>	0D 24 41 50 50 4D 4F 44 3D 53 52 47 42 23 0D
	Écrire	Film	<CR>\$appmod=cine#<CR>	0D 24 41 50 50 4D 4F 44 3D 43 49 4E 45 23 0D
	Écrire	Standard	<CR>\$appmod=std#<CR>	0D 24 41 50 50 4D 4F 44 3D 53 54 44 23 0D
	Écrire	User1	<CR>\$appmod=user1#<CR>	0D 24 41 50 50 4D 4F 44 3D 55 53 45 52 31 23 0D

	Écrire	User2	<CR>\$appmod=user2#<CR>	0D 24 41 50 50 4D 4F 44 3D 55 53 45 52 32 23 0D
	Lire	Mode d'affichage	<CR>\$appmod=?#<CR>	0D 24 41 50 50 4D 4F 44 3D 3F 23 0D
Paramètre d'image	Écrire	Contraste +	<CR>\$con=+#<CR>	0D 24 43 4F 4E 3D 2B 23 0D
	Écrire	Contraste -	<CR>\$con=-#<CR>	0D 24 43 4F 4E 3D 2D 23 0D
	Lire	Valeur de contraste	<CR>\$con=?#<CR>	0D 24 43 4F 4E 3D 3F 23 0D
	Écrire	Luminosité +	<CR>\$bri=+#<CR>	0D 24 42 52 49 3D 2B 23 0D
	Écrire	Luminosité -	<CR>\$bri=-#<CR>	0D 24 42 52 49 3D 2D 23 0D
	Lire	Valeur de luminosité	<CR>\$bri=?#<CR>	0D 24 42 52 49 3D 3F 23 0D
	Écrire	Couleur +	<CR>\$color=+#<CR>	0D 24 43 4F 4C 4F 52 3D 2B 23 0D
	Écrire	Couleur -	<CR>\$color=-#<CR>	0D 24 43 4F 4C 4F 52 3D 2D 23 0D
	Lire	Valeur de couleur	<CR>\$color=?#<CR>	0D 24 43 4F 4C 4F 52 3D 3F 23 0D
	Écrire	Netteté +	<CR>\$sharp=+#<CR>	0D 24 53 48 41 52 50 3D 2B 23 0D
	Écrire	Netteté -	<CR>\$sharp=-#<CR>	0D 24 53 48 41 52 50 3D 2D 23 0D
	Lire	Valeur de netteté	<CR>\$sharp=?#<CR>	0D 24 53 48 41 52 50 3D 3F 23 0D
	Écrire	Aspect 4:3	<CR>\$asp=4:3#<CR>	0D 24 41 53 50 3D 34 3A 33 23 0D
	Écrire	Aspect 16:9	<CR>\$asp=16:9#<CR>	0D 24 41 53 50 3D 31 36 3A 39 23 0D
	Écrire	Aspect 16:10	<CR>\$asp=16:10#<CR>	0D 24 41 53 50 3D 31 36 3A 31 30 23 0D
	Écrire	Aspect auto	<CR>\$asp=AUTO#<CR>	0D 24 41 53 50 3D 41 55 54 4F 23 0D
	Écrire	Aspect réel	<CR>\$asp=REAL#<CR>	0D 24 41 53 50 3D 52 45 41 4C 23 0D
	Écrire	Zoom avant	<CR>\$zoomI#<CR>	0D 24 5A 4F 4F 4D 49 23 0D
	Écrire	Zoom arrière	<CR>\$zoomO#<CR>	0D 24 5A 4F 4F 4D 4F 23 0D
	Écrire	Auto	<CR>\$auto#<CR>	0D 24 41 55 54 4F 23 0D
Débit en bauds	Écrire	2400	<CR>\$baud=2400#<CR>	0D 24 42 41 55 44 3D 32 34 30 30 23 0D
	Écrire	4800	<CR>\$baud=4800#<CR>	0D 24 42 41 55 44 3D 34 38 30 30 23 0D
	Écrire	9600	<CR>\$baud=9600#<CR>	0D 24 42 41 55 44 3D 39 36 30 30 23 0D
	Écrire	14400	<CR>\$baud=14400#<CR>	0D 24 42 41 55 44 3D 31 34 34 30 30 23 0D
	Écrire	19200	<CR>\$baud=19200#<CR>	0D 24 42 41 55 44 3D 31 39 32 30 30 23 0D
	Écrire	38400	<CR>\$baud=38400#<CR>	0D 24 42 41 55 44 3D 33 38 34 30 30 23 0D
	Écrire	57600	<CR>\$baud=57600#<CR>	0D 24 42 41 55 44 3D 35 37 36 30 30 23 0D

	Écrire	115200	<CR>\$baud=115200#<CR>	0D 24 42 41 55 44 3D 31 31 35 32 30 30 23 0D
	Lire	Débit en bauds actuel	<CR>\$baud=?#<CR>	0D 24 42 41 55 44 3D 3F 23 0D
Contrôle de la lampe	Lire	Compteur De La Lampe	<CR>\$ltim=?#<CR>	0D 24 4C 54 49 4D 3D 3F 23 0D
	Écrire	Mode normal	<CR>\$lampm=lnor#<CR>	0D 24 4C 41 4D 50 4D 3D 4C 4E 4F 52 23 0D
	Écrire	Mode économique	<CR>\$lampm=eco#<CR>	0D 24 4C 41 4D 50 4D 3D 45 43 4F 23 0D
	Écrire	Mode éco dynamique	<CR>\$lampm=seco#<CR>	0D 24 4C 41 4D 50 4D 3D 73 45 43 4F 23 0D
	Lire	État du mode lampe	<CR>\$lampm=?#<CR>	0D 24 4C 41 4D 50 4D 3D 3F 23 0D
Divers	Écrire	Vide activé	<CR>\$blank=on#<CR>	0D 24 42 4C 41 4E 4B 3D 4F 4E 23 0D
	Écrire	Vide désactivé	<CR>\$blank=off#<CR>	0D 24 42 4C 41 4E 4B 3D 4F 46 46 23 0D
	Lire	État vide	<CR>\$blank=?#<CR>	0D 24 42 4C 41 4E 4B 3D 3F 23 0D
	Écrire	Arrêt sur image activé	<CR>\$freeze=on#<CR>	0D 24 46 52 45 45 5A 45 3D 4F 4E 23 0D
	Écrire	Arrêt sur image désactivé	<CR>\$freeze=off#<CR>	0D 24 46 52 45 45 5A 45 3D 4F 46 46 23 0D
	Lire	État de l'arrêt sur image	<CR>\$freeze=?#<CR>	0D 24 46 52 45 45 5A 45 3D 3F 23 0D
	Écrire	Menu activé	<CR>\$menu=on#<CR>	0D 24 4D 45 4E 55 3D 4F 4E 23 0D
	Écrire	Menu désactivé	<CR>\$menu=off#<CR>	0D 24 4D 45 4E 55 3D 4F 46 46 23 0D
	Écrire	Haut	<CR>\$up#<CR>	0D 24 55 50 23 0D
	Écrire	Bas	<CR>\$down#<CR>	0D 24 44 4F 57 4E 23 0D
	Écrire	Droite	<CR>\$right#<CR>	0D 24 4C 45 46 54 23 0D
	Écrire	Gauche	<CR>\$left#<CR>	0D 24 52 49 47 48 54 23 0D
	Écrire	Enter	<CR>\$enter#<CR>	0D 24 45 4E 54 45 52 23 0D